

Setting Up Your Dell™ E773c Color Monitor



Installation de votre moniteur couleur Dell E773c | Einrichten des Dell E773c-Farbmonitors | Configurare il monitor a colori Dell E773c
 Ajuste del monitor de color Dell E773c | Uw Dell E773c kleurenmonitor monteren en aansluiten | Konfiguracja kolorowego monitora Dell E773c
 Dell E773c 컬러모니터 설치안내서 | 设置 Dell E773c 彩色显示器 | 安放 Dell E773c 彩色显示器 | Dell E773c カラーモニターのセットアップ
 การตั้งจอภาพ Dell E773c



CAUTION:

Before setting up and using your monitor, read the safety instructions in the Product Information Guide.

OSTRZEŻENIE:

Przed skonfigurowaniem i rozpoczęciem użytkowania monitora należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zawartymi w informacjach o produkcie.

ATTENTION :

Avant d'installer et d'utiliser votre moniteur, lisez les instructions de sécurité contenues dans le Guide d'information produit.

주의:

모니터를 설치하거나 사용하기 전에 모니터 사용자 안내서의 안전을 위한 주의사항을 먼저 읽으십시오.

ACHTUNG:

Lesen Sie vor dem Einrichten und Verwenden des Monitors die Sicherheitshinweise im Geräteinformationshandbuch.

小心:

设置和使用显示器时, 要阅读本产品信息指南中的安全说明。

AVVERTENZA:

Prima di configurare e utilizzare il monitor, leggere le istruzioni per la sicurezza riportate nella Guida informativa sul prodotto.

小心:

安放和使用显示器之前, 请阅读《产品资讯指南》中的安全说明。

PRECAUCIÓN :

Antes de ajustar y usar el monitor, lea las instrucciones de seguridad en la Guía de información sobre el producto.

警告:

モニターのセットアップと使用を開始する前に、製品情報ガイドの安全についての指示をお読みください。

AVISO:

Antes de ajustar e usar o monitor, leia as instruções de segurança no Guia de Informação do Produto.

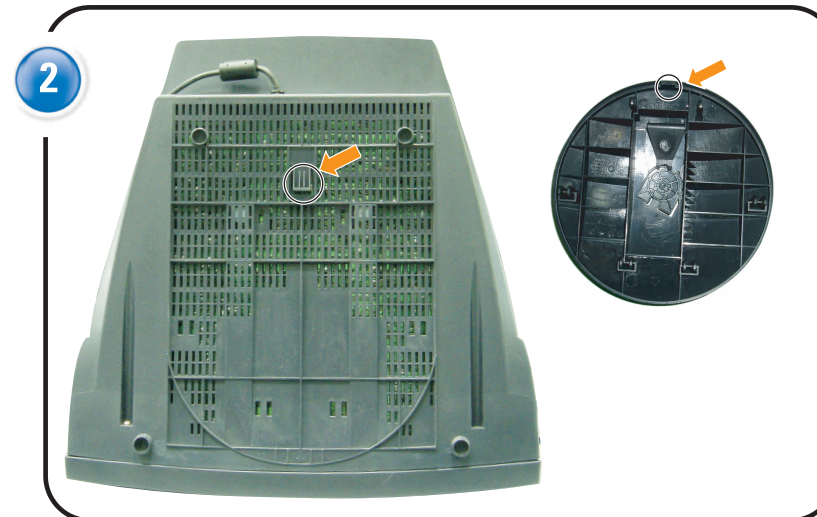
คำเตือน:

ก่อนที่จะตั้งค่าและใช้จอภาพ โปรดอ่านคำแนะนำเพื่อความปลอดภัยในคู่มือข้อมูลผลิตภัณฑ์



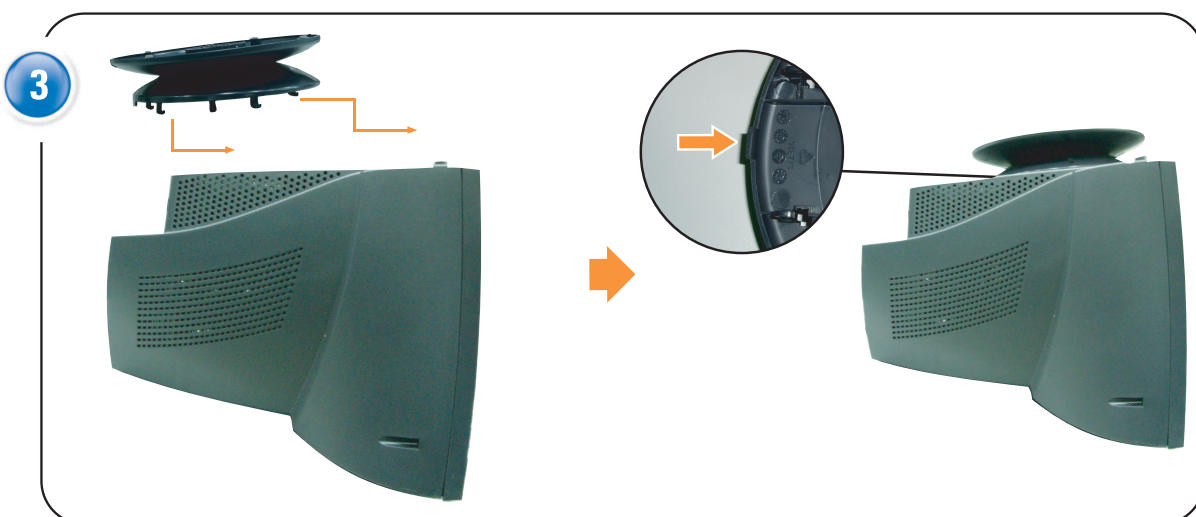
Place the monitor top down on a flat work surface.

Placez le moniteur à l'envers sur une surface plane.
 Legen Sie den Monitor mit der Unterseite nach oben auf eine ebene Arbeitsfläche.
 Posizionare il monitor sotto sopra su una superficie piana.
 Coloque el ordenador boca abajo sobre una superficie plana.
 Coloque o monitor de cabeça para baixo numa superfície plana.
 Połóż monitor na płaskiej powierzchni spodem do góry.
 평평하고 약간 축신한 곳에 모니터를 거꾸로 놓으십시오.
 将显示器倒置放于工作平台上。
 翻轉顯示器使底部向上, 置於平坦的工作面上。
 平らな場所に上部を下に向けてモニターを置きます。
 วางจอภาพกลับหัวบนพื้นผิวที่เรียบ



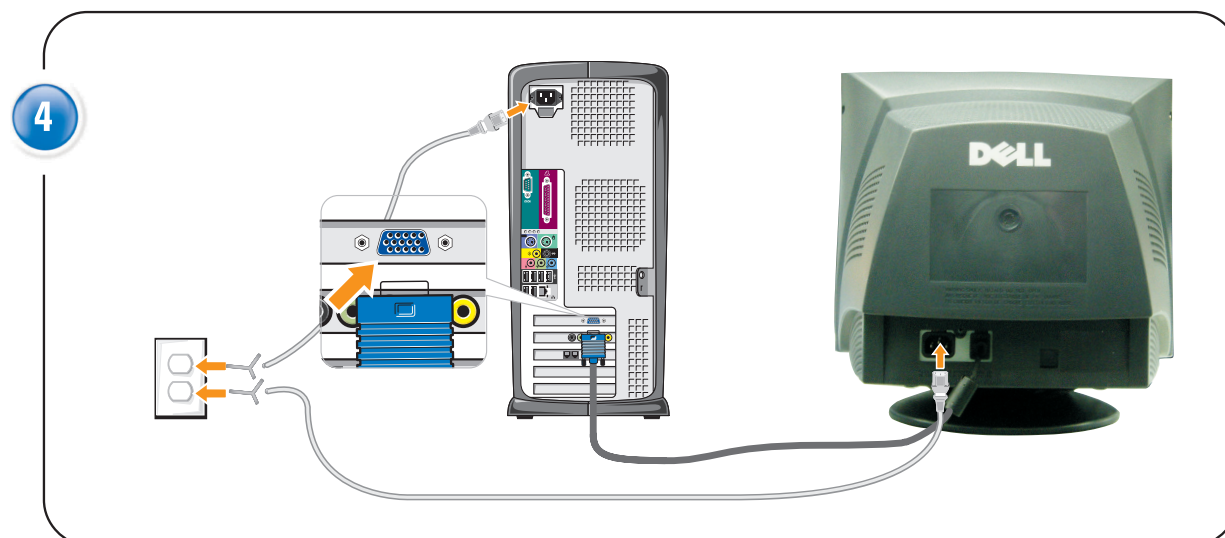
Align the tabs on the base with the corresponding slots on the bottom of the monitor.

Alignez les ergots de la base avec les fentes correspondantes dans le fond du moniteur.
 Richten Sie die Laschen am Fuß an den entsprechenden Aussparungen auf der Unterseite des Monitors aus.
 Allineare le linguette presenti sulla base ai corrispettivi alloggiamenti sulla parte inferiore del monitor.
 Alinee las pestañas de la base con las correspondientes ranuras de la parte inferior del monitor.
 Alinhe a lingueta da base com a trava localizada na parte inferior da tampa do monitor.
 Ustaw w jednej linii oznaczenia na podstawie oraz odpowiednie oznaczenia otworów na spodzie monitora.
 받침대의 탭을 모니터 밑면의 알맞은 홈에 맞추십시오.
 將底座上的卡勾與顯示器底部相對應的孔位對準。
 將底座的卡柱對準顯示器底部對應的凹槽。
 ベース上のタブを、モニター底面の対応するスロットに合わせます。
 วางให้แท็บที่ฐานของจอภาพตรงกับช่องที่ด้านล่างของจอภาพ



Press the base onto the monitor and push it until the release latch clicks into the locked position.

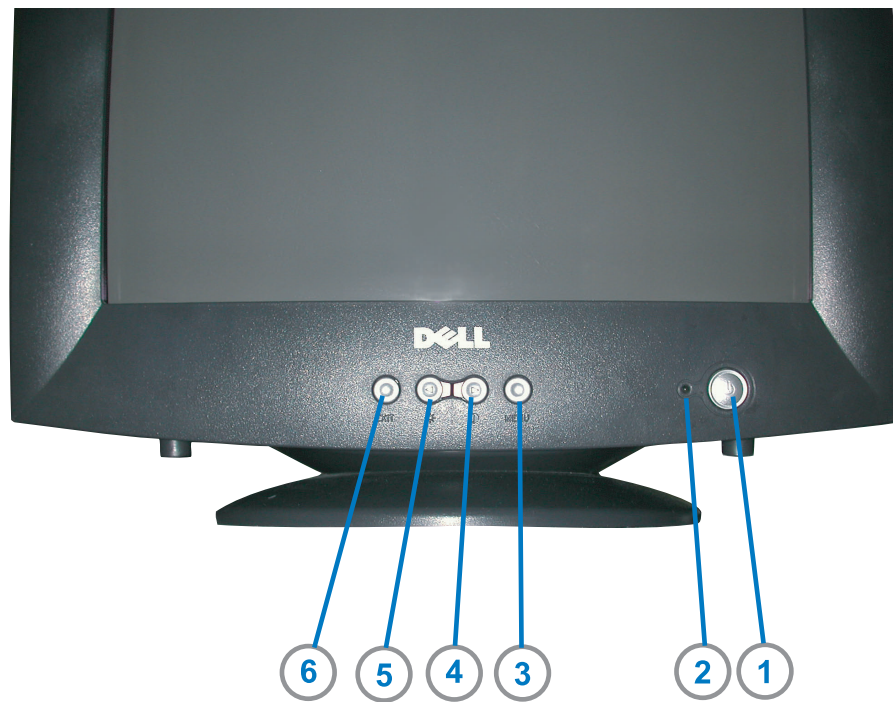
Appuyez la base sur le moniteur et poussez-la jusqu'à ce que le loquet de déblocage se place en position bloquée.
 Drücken Sie den Fuß an den Monitor, bis die Verriegelungslasche einrastet.
 Premere la base sul monitor e spingere fino ad avvertire il clic che ne indicano il blocco in posizione.
 Ponga la base sobre el monitor y empuje hasta que oiga un clic que indica que el pestillo de liberación está en la posición de bloqueado.
 Pressione a base contra a tampa encaixando as garras em seguida empurre até travar.
 Docisnij podstawę do monitora i dopchnij ją, aż usłyszysz dźwięk blokujących się zatrzasków.
 받침대 홈을 잘 맞춰 끼운 다음 고정 걸쇠를 눌러 받침대를 고정시키십시오.
 將底座扣于顯示器上, 用力推動, 直至釋放插銷卡入鎖定位置。
 將底座向顯示器前方推進, 直至釋放插銷卡入鎖定位置為止。
 リリースラッチが固定位置にはまりこむまで、ベースをモニターに押し込みます。
 วางฐานให้เข้าสู่ช่องของจอภาพ และดันให้สลักคลิกเข้าสู่ตำแหน่งล็อก



Connect the video cable to the computer, and connect the power cable to an electrical outlet.

Connectez le câble vidéo à l'ordinateur et connectez le cordon d'alimentation à une prise murale.
 Schließen Sie das Videokabel an den Computer und das Netzkabel an eine Steckdose an.
 Collegare il cavo video cable al computer, e collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica.
 Conecte el cable del video al ordenador y conecte el cable de alimentación a una toma eléctrica.
 Conecte o cabo de vídeo ao computador e, em seguida, conecte o cabo de alimentação a uma tomada elétrica.
 Podłącz kabel video do komputera i podłącz kabel zasilający do gniazdka elektrycznego.
 비디오 케이블을 컴퓨터에 연결하고 전원코드를 콘센트에 연결한다.
 將視頻線連接到電腦, 將電源線連接到電源插座。
 請將視頻線連接至電腦, 然後將電源線連接至電源插座。
 ビデオケーブルをコンピュータに接続し、電源ケーブルをコンセントに接続します。
 เชื่อมต่อสายเคเบิลวิดีโอไปยังคอมพิวเตอร์ จากนั้นเชื่อมต่อสายไฟไปยังเต้าเสียบไฟฟ้า





1. Power Button
2. Power Indicator
3. Menu key
4. Contrast (→) button
5. Brightness (←) button
6. Exit key
7. Power connector
8. Video cable

1. Bouton Alimentation
2. Témoin d'alimentation
3. Touche Menu
4. Touche Contraste (→)
5. Touche Luminosité (←)
6. Touche Quitter
7. Connecteur d'alimentation
8. Câble Vidéo

1. Stromschalter
2. Betriebsanzeige
3. Menütaste
4. Kontrast- (→)
5. Helligkeits- (←)
6. Beenden-Taste
7. Stromanschluss
8. Videokabel

1. Tasto alimentazione
2. Indicatore d'alimentazione
3. Tasto Menu
4. Tasto Contrasto (→)
5. Tasto Luminosità (←)
6. Tasto Esci
7. Connettore alimentazione
8. Cavo video

1. Botón Encendido
2. Indicador de encendido
3. Tecla Menú
4. Tecla Contraste (→)
5. Tecla Brillo (←)
6. Tecla Salir
7. Conector de alimentación
8. Cable de vídeo

1. Botão liga/desliga
2. Indicador de funcionamento
3. Tecla Menu
4. Tecla Contraste (→)
5. Brilho (←)
6. Tecla Sair
7. Conector elétrico
8. Cabo de vídeo

1. Przycisk zasilania
2. Wskanik zasilania
3. Przycisk Menu
4. Przycisk Kontrast (→)
5. Przycisk Jasność (←)
6. Przycisk Wyjście
7. Zcze zasilania
8. Kabel video

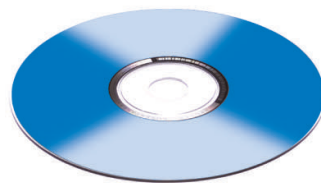
1. 전원 버튼
2. 전원 표시등
3. 메뉴 키
4. 대비 (→) 키
5. 밝기 (←) 키
6. 종료 키
7. 전원 커넥터
8. 비디오 케이블

1. 电源按钮
2. 电源指示灯
3. 菜单键
4. 对比度(→)键
5. 亮度(←)键
6. 退出键
7. 电源接口
8. 视频线

1. 電源按鈕
2. 電源指示燈
3. 選單按鍵
4. 對比(→)按鍵
5. 亮度(←)按鍵
6. 退出按鍵
7. 電源連接接頭
8. 視訊連接線

1. 電源ボタン
2. 電源インジケータ
3. メニューキー
4. 對比(→)按鍵
5. 明るさ(←)
6. 終了キー
7. 電源コネクタ
8. ビデオケーブル

1. ปุ่มเพาเวอร์
2. ไฟแสดงสถานะเพาเวอร์
3. ปุ่มเมน
4. ปุ่มความคมชัด (→)
5. ปุ่มความสว่าง (←)
6. ปุ่ม ออก
7. ขั้วต่อเพาเวอร์
8. สายเคเบิ้ลวิดีโอ



NOTE: Detailed user information is included on the CD.
 Remarque: Vous trouverez des informations détaillées sur le CD-Rom.
 HINWEIS: Ausführliche Bedienungsinformationen finden Sie auf der CD.
 NOTA: Il CD contiene informazioni dettagliate.
 NOTA: El CD incluye información avanzada de usuario.
 NOTA: Informações detalhadas para o utilizador estão incluídas no CD.
 UWAGA: Szczegółowe informacje znajdują się na płycie CD.
 注意: 光碟中包含詳細的使用者資訊。
 注: 詳細的用戶信息包括在CD中。
 注: 詳細なユーザー情報は、CDに収録されています。
 참고: 자세한 사용자 설명서는 CD에 포함되어 있습니다.
 หมายเหตุ: ข้อมูลสำหรับผู้ใช้งานมีอยู่ในซีดี



Information in this document is subject to change without notice.
 © 2005 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

April 2005

Le information de ce document sont sujettes à des modifications sans préavis.
 © 2005 Dell Inc. Tous droits réservés.

La reproduction de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Dell et le logo DELL sont des marques de Dell Inc. Dell dénie tout intérêt propriétaire aux marques et noms commerciaux autres que les siens.

Avril 2005

Die Informationen in diesem Dokument unterliegen unangekündigten Änderungen.
 © 2005 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Vervielfältigung dieses Dokuments in jeglicher Form ist ohne schriftliche Genehmigung der Dell Inc. streng untersagt.

Dell und das DELL-Logo sind Warenzeichen der Dell Inc. Dell erhebt keinerlei Eigentumsansprüche auf Warenzeichen und Namen Dritter.

April 2005

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a variazioni senza preavviso.
 © 2005 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.

È severamente proibita la riproduzione di qualsiasi elemento senza il permesso scritto di Dell Inc.

Dell e il logo DELL sono marchi registrati di Dell Inc. Dell non riconosce interesse di proprietà esclusiva nei marchi e nelle denominazioni di altri.

Aprile 2005

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.
 © 2005 Dell Inc. Reservados todos los der echos.

Se prohíbe estrictamente la reproducción de este documento en cualquier forma sin permiso por escrito de Dell Inc.

Dell y el logotipo DELL son marcas registradas de Dell Inc. Dell renuncia al derecho de posesión sobre las marcas y nombres de terceros.

Abril 2005

As informações contidas neste documento podem modificar-se sem aviso prévio.
 © 2005 Dell Inc. Todos os direitos reservados.

É estritamente proibida a reprodução deste documento em qualquer forma sem a autorização por escrito da Dell Inc.

Dell e o logotipo DELL são marcas comerciais da Dell Inc. A Dell renuncia a qualquer interesse sobre a propriedade de marcas e nomes Comerciais que não sejam os seus.

Abril 2005

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
 © 2005 Dell Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Powielanie w jakiegokolwiek formie bez pisemnej zgody firmy Dell Inc. jest surowo zabronione.

Znaki handlowe użyte w niniejszym tekście: Dell, logo DELL są znakami handlowymi firmy Dell Inc.

Kwiecień 2005

이 문서에 수록된 내용은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.
 © 2005 Dell Inc. All rights reserved.

Dell Inc.의 서면 허가 없이 어떠한 형태로든 복사할 수 없습니다.

이 문서에서 사용되는 상표에 대한 설명은 다음과 같습니다. Dell과 DELL 로고는 Dell Inc.의 등록 상표입니다.

2005년 4월

本文档中的信息若有变更恕不另行通知。
 © 2005 Dell Inc. 保留所有权利。

未经Dell公司的书面许可，严禁以任何形式加以复制。

本文中使用的商標：Dell、DELL 標記 是 Dell Inc. 的商標。

2005年4月

本指南的內容如有變更，恕不另行通知。
 © 2005 Dell Inc. 版權所有。

未經Dell Inc.的書面許可，嚴禁任何形式的非法複製。

本文中使用的商標：Dell、DELL 標誌 是 Dell Inc. 的商標。

2005年4月

ここに記載されている内容は予告なく変更されることがあります。
 © 2005 Dell Inc. All rights reserved.

Dell Inc.の書面による許可のない複写は、いかなる形態においても厳重に禁じられています。

本書に使用されている商標：Dell、DELLロゴは、Dell Inc.の商標です。

2005年4月

เนื้อหาของผู้จัดทำอาจเปลี่ยนแปลงได้ โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
 © 2005 Dell Inc. สงวนลิขสิทธิ์

ห้ามคัดลอก โดยไม่ได้รับอนุญาตจากบริษัทเดลล์คอมพิวเตอร์ กรุณาแจ้งล่วงหน้า

เครื่องหมายการค้าที่ใช้ในเอกสารนี้ : Dell, โลโก้ DELL เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Dell Inc.

เมษายน 2005



Printed in China